

Ref.: AP/JV/est

Lausanne, September 2021

Dear Sir or Madam,

Your child will soon complete his/her compulsory schooling and will soon have to make certain choices regarding the future.

To help both you and your child in making these decisions and taking the necessary steps, there is a qualified **psychologist-career counsellor** on hand in the school. S/he will be working with the students in class to talk about the careers guidance process and how to develop an education and training plan. Your child will be offered individual interviews, which you are very welcome to attend.

At the same time, we invite you to use the various **information resources** available to support your child in taking these important steps:

- Info-Métiers (Careers information) sessions (programme enclosed)
- The Salon des métiers et de la formation (Occupations and Further/Higher Education exhibition), which will take place from 16.11 to 21.11 2021
- The Centre d'information sur les études et les professions (CIEP) (Information Centre on academic programmes and professions (CIEP) in your area
- The leaflet « Parents, votre rôle dans l'orientation de votre enfant » ("Parents, your role in guiding your child's career choice") (enclosed)
- The leaflet « Un stage, pour quoi faire ? Guide à l'usage des parents » ("Why choose an internship? Guide for parents") (enclosed)
- The brochure « La formation postobligatoire dans le canton de Vaud » ("Education and training after school-leaving age in the Canton of Vaud") (enclosed)
- The website www.vd.ch/orientation
 - ▶ *Pour les élèves de la scolarité obligatoire*
 - ▶ *Télécharger les publications de l'OCOSP*

We will be delighted to give you any further information you may require.

Thank you for your attention. Kind regards,

Alexandra Petrovitch



Director

Enclosures: as mentioned above.

Copy to: Head teachers of the schools concerned

- ▶ Përkthimin e kësaj letre mund ta gjeni në sitin e orientimit :
- ▶ Eine Übersetzung dieses Schreibens finden Sie auf der Website der Berufsberatung :
- ▶ You can find a translation of this letter on our Website :

◀ تتوافر الرسائل المترجمة إلى عدة لغات على موقعنا الإلكتروني :

- ▶ Podrá encontrar una traducción de esta carta en nuestro sitio web :
- ▶ Troverete una traduzione di questa lettera sul sito di orientamento :
- ▶ Podem também encontrar uma tradução desta carta no nosso sítio de internet :
- ▶ Prevod ovog pisma se nalazi na našoj veb strani :
- ▶ ጸደቅ ዝተተርጎሙ ደብዳቤ ኣብ ናይ ምምካር ሞያ መርበብ ኣብሬታ ክትረኽቡዎ :
- ▶ Bu mektupların değişik dillerde çevirilerini İnternet sitemizde bulabilirsiniz :

Les lettres traduites dans différentes langues sont disponibles sur notre site Internet :

www.vd.ch/orientation



« Télécharger les publications de l'OCOSP »